

Weissgauff

Вытяжка

Weissgauff

Felis Au



Руководство по эксплуатации

Перед использованием внимательно прочтите и изучите данное руководство.
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством.

Уважаемый клиент!

Благодарим Вас за доверие и покупку нашего продукта. Данное устройство было разработано, чтобы удовлетворить Ваши ожидания с точки зрения функциональности и эстетики. Эта вытяжка, безусловно, будет не только функциональным устройством, но и декоративным элементом для любой кухни. Надеемся, что она прослужит Вам долгие годы.

Прежде чем приступить к установке вытяжки, внимательно ознакомьтесь с содержанием данной инструкции. Благодаря этому Вы избежите ошибок при установке и проблем с работой вытяжки.

Вытяжка предназначена для использования в индивидуальном хозяйстве, она используется для устранения испарений и запахов, образующихся при приготовлении блюд.

⚠ **ВНИМАНИЕ:** Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильной установкой или неправильным использованием данного устройства.

⚠ - **Внимание, обратите особое внимание на выделенную запись.**

Общие меры предосторожности

- Сохраните это руководство для дальнейшего использования.
- Пожалуйста, прочтите данное руководство по эксплуатации для получения подробной информации об установке, сборке и обслуживании вытяжки.
- Вытяжка может внешне отличаться от изображений, показанных на рисунках в данном руководстве, но инструкции по использованию, обслуживанию и установке вытяжки остаются неизменными.
- Не вносите никаких электрических или механических изменений в вытяжку.
- Не подключайте устройство к сети до завершения установки.
- Все операции по сборке и техническому обслуживанию должны выполняться в защитных перчатках.
- Не используйте вытяжку без правильно установленного фильтра.
- Установка, не соответствующая инструкции по эксплуатации, может привести к поражению электрическим током.
- Запрещается использовать открытый огонь под вытяжкой.
- Блюда, приготовленные на основе жира, должны находиться под постоянным контролем, так как перегретый жир может легко воспламениться.
- Воздух, всасываемый через вытяжку, не должен отводиться в дымоход, используемый для отвода дыма от устройств, сжигающих газ или другое топливо (это не относится к вытяжкам в режиме рециркуляции).

- Если в хозяйстве, кроме вытяжки, используются другие устройства с неэлектрическим питанием (например, печи на жидком топливе, проточные нагреватели, термальные ванны), необходимо обеспечить достаточную вентиляцию помещений (приток свежего воздуха).
- Не вынимайте вилку из розетки, дергая за шнур питания.
- Шнур питания не должен касаться горячей поверхности.
- Не используйте устройство, если шнур питания поврежден.
- Поврежденный сетевой шнур может быть заменен только в авторизованном сервисном центре Weissgauff.
- Вытяжку следует очищать как внутри, так и снаружи не реже одного раза в месяц или каждые 35 часов работы вытяжки. Каждый раз перед очисткой вытяжки необходимо отключить питание (вынуть вилку питания или выключить предохранители).
- Это оборудование может использоваться детьми в возрасте не менее 8 лет, людьми с ограниченными физическими и умственными способностями, а также людьми, не имеющими опыта и знаний об оборудовании, при условии надзора или инструктажа по безопасному использованию оборудования, а также понимания сопутствующих опасностей при использовании устройства.
- Дети не должны играть с вытяжкой.
- Очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Использование винтов или крепежных деталей в нарушение инструкций может привести к поражению электрическим током.

⚠ВНИМАНИЕ: Доступные части могут быть горячими во время приготовления пищи под вытяжкой.



Рис. А



Li-FeS2

Рис Б

Это устройство было разработано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно использовать повторно. Символ перекрещенного контейнера для отходов, размещенный на изделии (рис. А), означает, что изделие подлежит выборочному сбору в соответствии с положениями Директивы 2012/19/ЕС Европейского парламента и Совета.

Если на изделии размещен символ перекрещенного контейнера для отходов (рис. Б), это означает, что в изделии содержатся батареи, подлежащие выборочному сбору в соответствии с положениями Директивы 2006/66/ЕС Европейского парламента и Совета.

Такая маркировка информирует о том, что электрическое и электронное оборудование и аккумуляторы (при их наличии) по истечении срока их эксплуатации нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами.

Пользователь обязан вернуть бывшее в употреблении оборудование и аккумуляторы (при наличии) операторам пунктов приема отработанного электрического и электронного оборудования и аккумуляторов. Операторы пунктов приема, включая местные пункты приема, магазины и муниципальные образования, создают соответствующую систему, позволяющую переработать это оборудование и аккумуляторы (если таковые имеются). Надлежащая утилизация отработанного оборудования и аккумуляторов (при их наличии) способствует предотвращению вредных для здоровья человека и окружающей природной среды последствий, возникающих в результате возможности наличия в оборудовании и аккумуляторах опасных компонентов и ненадлежащего хранения и переработки такого оборудования и аккумуляторов. Домохозяйство играет важную роль в содействии повторному использованию и восстановлению, включая переработку отработанного оборудования, на этом этапе формируются отношения, которые влияют на сохранение общего блага, которым является чистая природная среда. Домохозяйства также являются одним из крупнейших пользователей бытовой техники, и ее рациональное использование на данном этапе влияет на извлечение вторичного сырья. За неправильную утилизацию этого продукта могут быть наложены штрафы в соответствии с национальным законодательством.

Технические данные

Технические данные, содержащиеся в данном руководстве и на этикетках, прикрепленных к вытяжке, были получены путем проведения измерений и расчетов в соответствии с требованиями Регламентов ЕС № 65/2014 и 66/2014.

Рис.1 Обзорный чертеж кухонной вытяжки

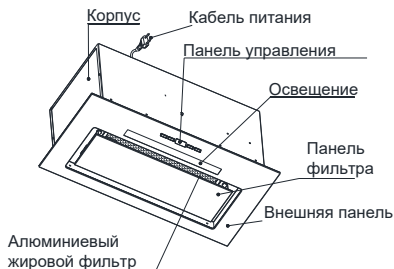
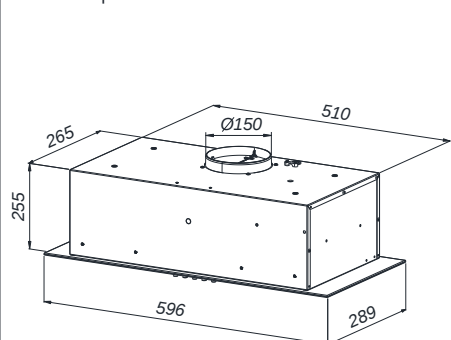


Рис. 2 Габариты вытяжки



Использование устройства

Вытяжка предназначена для улавливания испарений во время приготовления пищи. Устройство может работать в двух режимах:

1. **Режим отвода:** пары удаляются за пределы помещения посредством вытяжной трубы. Выпускной патрубок не входит в комплект поставки и приобретается отдельно.

⚠ВНИМАНИЕ:

- Используйте максимально короткий выпускной патрубок.
- Используйте трубу с как можно более гладкой внутренней поверхностью (гофрированные трубы не рекомендуются).
- Используйте трубу с как можно меньшим количеством изгибов (угол изгиба не должен превышать 90°).
- Не рекомендуется изменять сечение воздуховода (с большего на меньшее, например, выход воздуха Ø150 мм на выход воздуха Ø120 мм).

⚠ВНИМАНИЕ: отводную трубу следует монтировать на внешней части фланца турбины. Если монтировать её на внутренней – это может привести к возгоранию.

2. **Режим рециркуляции:** дым очищается от жира и запахов перед возвратом в помещение через решетки в верхней части вытяжки. Чтобы вытяжка работала в режиме рециркуляции, необходимо установить угольный фильтр (рис.7). Угольный фильтр не входит в стандартную комплектацию, его необходимо приобретать у продавца отдельно.

Установка

⚠ВНИМАНИЕ: Использование винтов или крепежных деталей в нарушение инструкций может привести к поражению электрическим током.



Минимальное расстояние подвеса вытяжки между поверхностью, на которой размещается посуда на нагревательном приборе (газовой или электрической плите), и самой нижней частью кухонной вытяжки (рис.3) должно быть не менее 45 см для электрических плит и не менее 65 см для газовых плит. Если в инструкции по эксплуатации варочной панели указано большее расстояние для установки вытяжки, чем указано выше, следует соблюдать такие указания. Монтаж вытяжки показан далее (рис.4 - рис.6). При монтаже необходимо соблюдать общепринятые нормы по отводу воздуха из помещений.

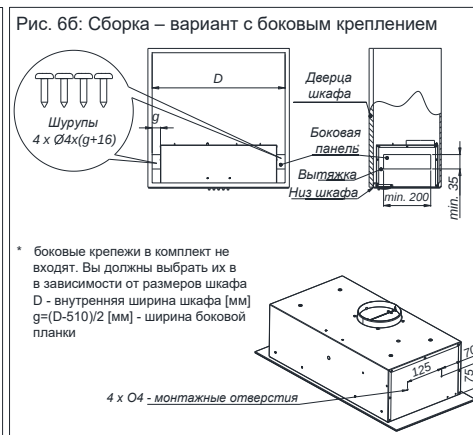
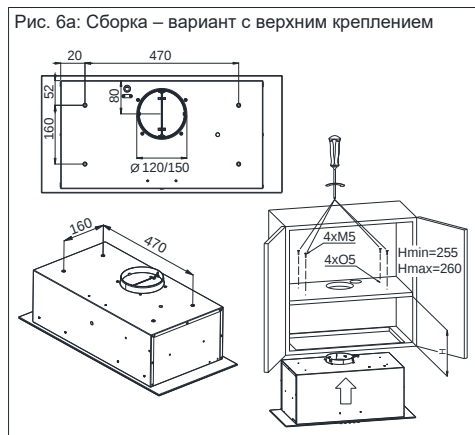
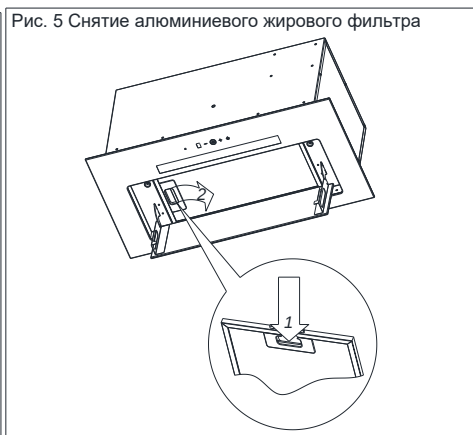
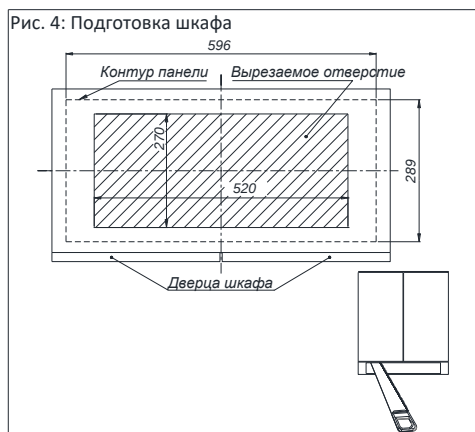
Прежде чем приступить к установке:

- Убедитесь, что размеры купленного товара соответствуют выбранному месту установки.
- Отсоедините и уберите (если возможно) любую мебель в зоне, где будет установлена вытяжка, чтобы получить легкий доступ к потолку или стене, где будет установлена вытяжка. Если это невозможно, защитите предметы вблизи места проведения работ.
- Проверьте, есть ли рядом с местом установки вытяжки розетка и можно ли подсоединить вытяжку к вентиляционному каналу, выводящему дым наружу.
- Убедитесь в отсутствии монтажных кабелей (электрических, гидравлических и т. д.) в местах, где будет производиться сверление.
- Подготовьте следующие инструменты: рулетка, карандаш, дрель/шуруповерт, шурупы, отвертка, пила по дереву.

Этапы сборки:

1. Подготовьте шкаф к установке вытяжки, прорежьте отверстие в дне шкафа, как показано на рисунке (рис.4).
2. Снимите алюминиевые жироулавливающие фильтры (рис. 5).
3. Аккуратно вставьте вытяжку в предварительно прорезанное отверстие. Вкрутите винты/болты, выбрав один из вариантов крепления: а- крепление к верхней части вытяжки, б- крепление к боковой стенке шкафа (рис. 6). Если вытяжка крепится к верхней части шкафа, в полке шкафа должны быть подготовлены отверстия в соответствии с размерами, показанными на рис. 6а. В случае бокового варианта подготовьте боковые планки, как показано на рис. 6б.

⚠ВНИМАНИЕ: данную операцию по сборке необходимо производить с большой осторожностью, чтобы не поцарапать вытяжку.



Электрическое подключение

Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанному на табличке, расположенной внутри вытяжки. Если вытяжка оснащена вилкой, ее следует вставлять в розетку, отвечающую требованиям действующих норм и расположенную в легкодоступном месте. Если вытяжка не оборудована вилкой, установку вытяжки следует доверить лицу с соответствующей квалификацией.

Очистка и техническое обслуживание

Перед выполнением любого обслуживания устройства выньте вилку из розетки. Вытяжку следует чистить мягкими чистящими средствами, не использовать абразивы. Регулярное техническое обслуживание значительно повышает качество работы и долговечность вытяжки. Операцию очистки вытяжки следует повторять не реже одного раза в месяц или каждые 35 часов работы вытяжки. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ моющие средства на спиртовой основе для очистки вытяжки. Элементы из нержавеющей стали следует очищать специальными препаратами, предназначенными для этой цели.

⚠ВНИМАНИЕ: Несоблюдение правил очистки устройства и замены фильтров может привести к пожару. Поэтому рекомендуется следовать приведенным инструкциям. Производитель не несет ответственности за любой ущерб или травмы, вызванные неправильным использованием.

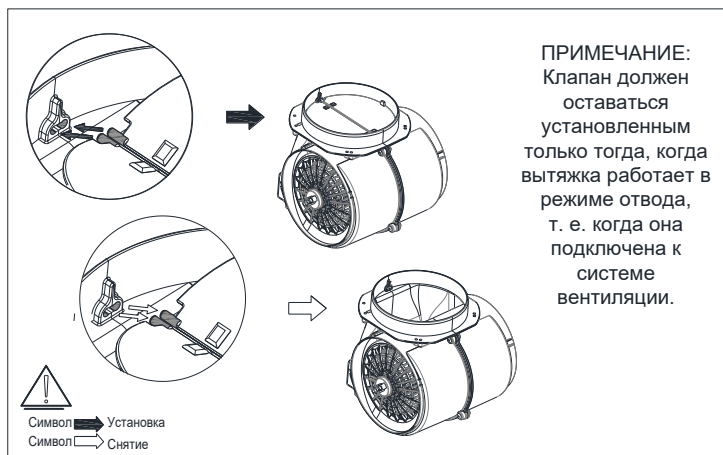
Алюминиевый жировулавливающий фильтр

Вытяжка оснащена алюминиевым фильтром, который задерживает частички жира от приготовления пищи. Фильтр снимается перемещением замков в направлении, указанном стрелками (рис.5). Фильтр следует мыть вручную, погрузив его в воду с жидкостью для мытья посуды при температуре 40-50°C на 15 минут. Через 15 минут начните промывку, а затем тщательно высушите фильтр. Фильтр должен быть сухим перед установкой обратно в вытяжку. Фильтр также можно мыть в посудомоечной машине. В процессе мытья фильтр может обесцвечиваться, что не влияет на его фильтрующие свойства.

Причиной обесцвечивания фильтров в большинстве случаев являются некачественные химические вещества, применяемые в процессе мытья в посудомоечных машинах, которые могут нанести вред алюминию, из которого изготовлены алюминиевые и даже анодированные фильтры, влияя только на обесцвечивание поверхности, сама работа фильтра при этом остается неизменной. Производитель алюминиевых фильтров рекомендует мыть фильтры вручную, а в случае мытья в посудомоечных машинах рекомендует использовать только моющие средства, в инструкции которых указана информация о том, что это средство, предназначенное для мытья алюминия.

⚠ВНИМАНИЕ: Если фильтр не очищать регулярно, это снижает эффективность работы вытяжки и может привести к пожару. Фильтр следует очищать не реже, чем через каждые 35 часов работы вытяжки.

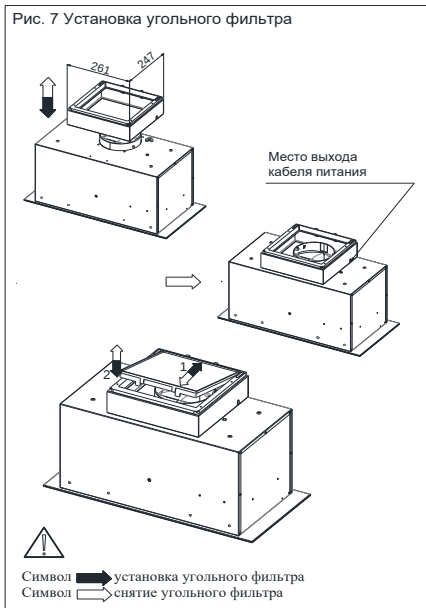
Антивозвратный клапан



Угольный фильтр

Вытяжка может быть оснащена угольным фильтром. Угольный фильтр используется только тогда, когда вытяжка работает в режиме рециркуляции. Фильтр следует разместить на корпусе турбины, как показано на рис. 7. Угольный фильтр следует заменять не реже, чем каждые 6 месяцев.

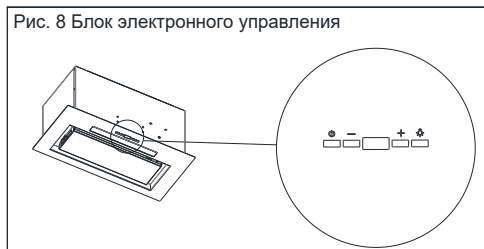
- ⚠ **ПРИМЕЧАНИЕ.** Не мойте и не пытайтесь восстановить отработанный угольный фильтр.
- ⚠ **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если вытяжка используется в режиме рециркуляции с угольными фильтрами, в шкафу должно быть отверстие для выхода воздуха из шкафа.



Замена освещения

В случае, если система освещения вытяжки вышла из строя, обратитесь для замены в авторизованный сервисный центр Weissgauff. Перед началом любых работ, связанных с заменой освещения, необходимо отключить электропитание.

Вытяжка оснащена электронным управлением.



- Нажатие кнопки  - выключает турбину вытяжки.
- Нажатие кнопки  - понижает скорость работы вытяжки.
- Нажатие кнопки  - повышает скорость работы вытяжки.
- Нажатие кнопки  - включает освещение. Повторное нажатие кнопки выключает освещение.

Турбина вытяжки запускается нажатием кнопки под символом , это включает турбину на последней использовавшейся скорости; нажатие кнопки под символом  заставляет турбину работать на максимальной скорости; нажатие кнопки  включает турбину на минимальных оборотах.

Увеличение скорости турбины осуществляется нажатием кнопки , уменьшение - нажатием кнопки под символом . При изменении частоты вращения турбины соответственно изменяются цифры на дисплее: 1 - работа турбины на первой передаче, 2 - работа турбины на второй передаче, 3 - работа турбины на третьей передаче, 4 - работа турбины на интенсивной (турбо) передаче. Чтобы выключить вытяжку, нажмите кнопку  или кнопку , пока на дисплее не появится ноль.

В соответствии с Регламентом ЕС 66/2014 вытяжка оснащена автоматическим пятиминутным счетчиком, который автоматически меняет уровень передачи турбины с четвертой на третью через 5 минут (если у вытяжки 4 передачи).

- Управление освещением:

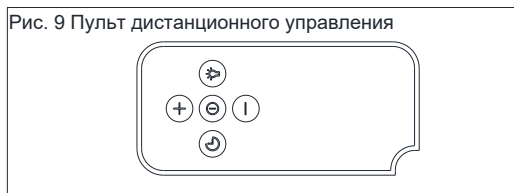
Нажмите кнопку, чтобы включить подсветку вытяжки , повторное нажатие кнопки выключает освещение.

- Дополнительная информация по управлению вытяжкой:

Контроллер вытяжки оснащен счетчиком времени работы вытяжки. Счетчик установлен на 35 часов. По истечении этого времени на дисплее появляется символ , что указывает на рекомендуемую очистку алюминиевого фильтра. Чтобы убрать «F» с дисплея вытяжки, коснитесь кнопки  и удерживайте непрерывно около 8 секунд. Если ее не снять, она автоматически исчезает через 3 часа работы вытяжки, и время отсчитывается заново.

Контроллер вытяжки также оснащен функцией автоматического отключения турбины через 2 часа бездействия управления вытяжкой.

Вытяжка имеет дистанционное управление (рис. 9):



Функции дистанционного управления:

- Управление турбиной:

Кнопки в средней колонке пульта отвечают за управление работой турбины. Включение/выключение турбины осуществляется нажатием одной из кнопок с символом ,  или . Увеличение скорости осуществляется нажатием кнопки , уменьшение нажатием кнопки .

Кроме того, при работающей турбине нажатие кнопки с символом  активирует функцию таймера, отключающую турбину вытяжки через 15 минут после активации функции. Таймер турбины не выключает освещение. Скорость турбины можно свободно изменять во время работы таймера.

- Управление освещением:

Кнопка, отмеченная символом , отвечает за управление освещением.

Освещение включается и выключается по нажатию этой кнопки.

Способы снижения воздействия процесса приготовления пищи на окружающую среду

- Чтобы снизить потребление энергии, готовьте в кастрюлях с закрытой крышкой.
- Алюминиевые фильтры вытяжки должны содержаться в чистоте (рекомендуемое время работы алюминиевого фильтра между чистками не более 35 часов работы вытяжки).
- Следует позаботиться об обеспечении проходимости вентиляционных каналов.
- Уровень турбины во время приготовления всегда должен быть установлен на минимальное значение, которое позволит удалять пары при текущей интенсивности приготовления.

Устранение неисправностей

	Проблема	Причины возникновения	Возможное решение
1	Во время работы вытяжки на дисплее появляется буква «F».	Через 35 часов работы вытяжка сигнализирует о необходимости очистки или замены жирособиравшего фильтра.	Нажмите и удерживайте «-» на панели управления примерно 8 секунд. Фильтр следует заменить на новый.
2	На дисплее не появляется символ, вытяжка не реагирует на нажатие кнопок управления.	Панель управления, вероятно, зависла.	Отключите вытяжку от источника питания примерно на 15 секунд и снова включите ее.
3	На дисплее отображается символ одной из скоростей, вытяжка не реагирует на нажатие кнопок управления.	Панель управления, вероятно, зависла.	Отключите вытяжку от источника питания примерно на 15 секунд и снова включите ее.
4	Турбина вытяжки отключается через 15 минут работы, например на дисплее мигает "1". (номер текущей передачи и точка в правом нижнем углу дисплея).	Сработал автоматический таймер панели управления.	Чтобы деактивировать таймер, нажмите и удерживайте символ «+» в течение примерно 10 секунд или выключите вытяжку.
5	На четвертой передаче на дисплее мигает цифра «4», через 5 минут передача переключается на третью.	Вытяжка оснащена турборежимом, который автоматически переключается на третью передачу через 5 минут работы для экономии энергии.	Турбо-режим следует использовать только для интенсивного приготовления.
6	Вытяжкой можно управлять только с панели управления, на пульт она не реагирует.	Батарейка в пульте дистанционного управления разряжена или расстояние слишком большое.	Замените батарею на новую.
7	Вытяжка плохо всасывает дым.	Вероятная причина - загрязнение фильтров.	Жирособиравший фильтр необходимо промыть или заменить новым. Угольный фильтр (если есть) необходимо заменить новым.
8	Лампа освещения не горит.	Перегорела лампа.	Лампу следует заменить новой, в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции к вытяжке.
9	Вытяжка создает чрезмерный шум и вибрацию.	Причиной может быть неправильная установка вытяжки. Не все прилагаемые винты были установлены или винты не были затянуты, что привело к небольшому зазору.	Вытяжку необходимо крепить, используя все точки, предусмотренные производителем. После регулировки вертикального и горизонтального положения затяните все монтажные винты.
Если приведенные выше рекомендации не решают проблемы, обратитесь в авторизованный сервисный центр Weissgauff. Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь производить ремонт самостоятельно.			

Максимальная производительность	900 м3/ч
Эффективная производительность	300 м3/ч
Уровень шума	49 дБ
Мощность двигателя	115 Вт
Мощность освещения	5 Вт
Цвет	Золотой
Управление	Электронное + Пульт ДУ
Жировой алюминиевый фильтр	Есть
Габариты устройства (ШхГхВ)	596x255x289 мм
Габариты в упаковке (ШхГхВ)	700x390x370 мм
Вес устройства	6,7 кг
Вес в упаковке	8,6 кг

Продукт сертифицирован в соответствии с действующим техническим регламентом. Производитель на свое усмотрение и без дополнительных уведомлений может менять комплектацию, внешний вид, страну производства и технические характеристики модели, следуя политике непрерывного улучшения качества выпускаемой продукции. Приобретенная Вами модель может отличаться от описанной в тексте данного руководства.